

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80659145
Del.Note Nb:
Fecha Exp : 03.03.2026
Del. Date :

2000
Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País:
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:398047

Razón social:
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula:
Plate Nb : MZY806
Remolque:
Remoc.plate : PZ3N654

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package Referencia / Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received	+								
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	750			PZA	TBA-501494	030	27662568/27671985	25	550004630701		
						TBA-501711	180					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 MAR 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight:		6.027		Peso bruto total : Total brut weight :		7.953		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		030		

50143 IT 002

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop. E.				

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

TRANSPORTATION
ORGANIZED BY

Girteka TR 0462016

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) TAX: E9F-2002602				THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS CMR This carriage is subject no withstanding any clause to the contract, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR) Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) Šis pervažimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovinų pervažimo sutarčių konvenciją (CMR)			
2 Consignee / Получатель / Gavėjas MAGNA PT S.P.A. 70026 MODUGNO BARI ITALIA				16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas UAB "Girteka" - Part of Girteka Ph. +370 41 540366 fax +370 41 540314 Company code 302501594 VAT LT 100005521913 Address: Pramonų g. 16, LT-77163, Šiauliai, Lithuania +370 41 540366 www.girteka.eu			
3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta MODUGNO BARI ITALIA				17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas			
4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta ARRASATE (ES) 03.03.2026				18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos			
5 Documents attached / Прилагаемые документы / Pridedami dokumentai							
6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkiai ir numeriai	7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius	8 Method of packing / Род упаковки / Pakavimo būdas	9 Nature of the goods* / Наименование груза / Krovinio pavadinimas	10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.	11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris brutto, kg	12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³	
34 CONTAINERS AUTO 9274 KG							
Girteka							
Class* / Класė / Klase							
Number* / Цифра / Skaičius							
Letter* / Буква / Raidė							
ADR* / ДОПОЛ / Sutartis							
13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai				19 To be paid by / Подлежит оплате / Apmokėjimui Carriage charges / Ставка / Pervažimo kaina Discount / Скидка / Nuolaida Difference / Разность / Skirtumas Addition / Надбавки / Priedas Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma rinkliava Miscellaneous / Прочие / Kiti Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui			
14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas				20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos			
15 Terms of delivery / Условия оплаты / Apmokėjimo sąlygos				21 Place of issue / Место выдачи / Išdavimo vieta On: 03.03.2026 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
22 SIGNED BY ROMAN MARTCORENA Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas				23 UAB "Girteka" C.C. 04501594 VAT LT 100005521913 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas			
25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тарач / Vilkikas MZY806				26 Type / Марка / Markė Truck / Тарач / Vilkikas PZ 3N 654			

To be completed in the carrier responsibility
Pildo ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildo ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

Pervėžant pavojingus krovinius, apimtį išskaito leidimo pildymo tvarkoje krovinių klasė, stebėti, esant būtinybei – rėdė.
In case of dangerous good mention, besides the possible specification, on the last line of column, the particulars of class, the number of the letter, if any.
При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения указать класс груза, количество и, при необходимости - букву.